



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 922 735 174
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SAMISK LITTERATURSENER AS
Forretningsadresse: Fitnodatgeaidnu 13
9730 KARASJOK

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: John Trygve Solbakk
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 25.08.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 30.08.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		2 803 849	1 495 890
Annen driftsinntekt		674 960	671 928
Sum inntekter		3 478 809	2 167 818
Kostnader			
Varekostnad		1 606 117	902 503
Lønnskostnad	1	693 353	522 448
Avskrivning på varige driftsmidler	2	58 800	24 650
Annen driftskostnad		803 079	997 049
Sum kostnader		3 161 349	2 446 651
Driftsresultat		317 459	-278 833
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		5	15
Sum finansinntekter		5	15
Annen rentekostnad		32 436	19 311
Annen finanskostnad		9 881	21 308
Sum finanskostnader		42 318	40 619
Netto finans		-42 313	-40 604
Ordinært resultat før skattekostnad		275 146	-319 437
Ordinært resultat etter skattekostnad		275 146	-319 437
Årsresultat		275 146	-319 437
Årsresultat etter minoritetsinteresser		275 146	-319 437
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		275 146	-319 437
Sum overføringer og disponeringer		275 146	-319 437



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	2	310 400	369 200
Sum varige driftsmidler		310 400	369 200
Sum anleggsmidler		310 400	369 200
Omløpsmidler			
Varer			
Varer		375 138	171 700
Sum varer		375 138	171 700
Fordringer			
Kundefordringer		391 989	150 000
Andre kortsiktige fordringer			304 736
Sum fordringer		391 989	454 736
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	3	20 738	20 406
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		20 738	20 406
Sum omløpsmidler		787 865	646 842
SUM EIENDELER		1 098 265	1 016 042
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	4	200 000	200 000
Sum innskutt egenkapital		200 000	200 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		49 860	325 007
Sum opptjent egenkapital		-49 860	-325 007
Sum egenkapital		150 140	-125 007
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	5	407 127	516 300
Øvrig langsiktig gjeld		54 750	54 750
Sum annen langsiktig gjeld		461 877	571 050
Sum langsiktig gjeld		461 877	571 050
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner		1 697	88 745
Leverandørgjeld		259 390	408 181
Skyldig offentlige avgifter		69 061	20 399
Annen kortsiktig gjeld		156 100	52 674
Sum kortsiktig gjeld		486 248	569 998
Sum gjeld		948 126	1 141 049
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 098 265	1 016 042



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 767690

Enheten

Organisasjonsnummer: 922 735 174
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SAMISK LITTERATURSENTER AS
Forretningsadresse: Fitnodatgeaidnu 13
9730 KARASJOK

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: John Trygve Solbakk
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 25.08.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 02.10.2021



Organisasjonsnr: 922 735 174
SAMISK LITTERATURSENTER AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		2 803 849	1 495 890
Annen driftsinntekt		674 960	671 928
Sum inntekter		3 478 809	2 167 818
Kostnader			
Varekostnad		1 606 117	902 503
Lønnskostnad	1	693 353	522 448
Avskrivning på varige driftsmidler	2	58 800	24 650
Annen driftskostnad		803 079	997 049
Sum kostnader		3 161 349	2 446 651
Driftsresultat		317 459	-278 833
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		5	15
Sum finansinntekter		5	15
Annen rentekostnad		32 436	19 311
Annen finanskostnad		9 881	21 308
Sum finanskostnader		42 318	40 619
Netto finans		-42 313	-40 604
Ordinært resultat før skattekostnad		275 146	-319 437
Ordinært resultat etter skattekostnad		275 146	-319 437
Årsresultat		275 146	-319 437
Årsresultat etter minoritetsinteresser		275 146	-319 437
Overføringer og disponeringer			
Udekket tap		275 146	-319 437
Sum overføringer og disponeringer		275 146	-319 437



Organisasjonsnr: 922 735 174
SAMISK LITTERATURSENTER AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
--------------	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler

Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Driftsløsøre, inventar,
verktøy, kontorm.

2

310 400

369 200

Sum varige driftsmidler

310 400

369 200

Sum anleggsmidler

310 400

369 200

Omløpsmidler

Varer

Varer

375 138

171 700

Sum varer

375 138

171 700

Fordringer

Kundefordringer

391 989

150 000

Andre kortsiktige

fordringer

304 736

Sum fordringer

391 989

454 736

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter o.

l.

3

20 738

20 406

Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende

20 738

20 406

Sum omløpsmidler

787 865

646 842

SUM EIENDELER

1 098 265

1 016 042

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Selskapskapital

4

200 000

200 000

Sum innskutt egenkapital

200 000

200 000

Opptjent egenkapital

Udekket tap

49 860

325 007

Sum opptjent egenkapital

-49 860

-325 007

Sum egenkapital

150 140

-125 007

Gjeld



Langsiktig gjeld			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	5	407 127	516 300
Øvrig langsiktig gjeld		54 750	54 750
Sum annen langsiktig gjeld		461 877	571 050
Sum langsiktig gjeld		461 877	571 050
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner		1 697	88 745
Leverandørgjeld		259 390	408 181
Skyldig offentlige avgifter		69 061	20 399
Annen kortsiktig gjeld		156 100	52 674
Sum kortsiktig gjeld		486 248	569 998
Sum gjeld		948 126	1 141 049
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 098 265	1 016 042



Organisasjonsnr: 922 735 174
SAMISK LITTERATURSENTER AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
Ordinære aksjer	200.00	1000.00	200000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Zattis Bursa AS	100.00	50.00%	Ordinære aksjer
John Trygve Solbakk	100.00	50.00%	Ordinære aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>	
	200.00	100.00%	

Note

Ytelser til ledende personer

Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

Ytelser til daglig leder

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
1.00

Note

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



Til generalforsamlingen i Samisk Litteratursenter AS

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Samisk Litteratursenter AS' årsregnskap som viser et overskudd på kr 275 146. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2020, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.



For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

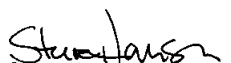
Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Harstad, 19. august 2021

ES Revisjon AS


Sture Hansen
Statsautorisert revisor



Samisk Litteratursenter AS

Noter 2020

Regnskapsprinsipper:

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Inntektsføring

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser, balanseføres som uopptjent inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

Anleggsmidler

Lineære avskrivninger over driftsmidlenes forventede økonomiske levetid er lagt til grunn ved beregning av avskrivningsbeløp. Levetid fremkommer av de avskrivningssatsene som er angitt i noteopplysningene.

Vedlikehold / påkostning

Utgifter som påløper for å opprettholde eiendommenes kvalitetsnivå, kostnadsføres når de påløper. Utgifter som påløper for å bringe eiendommen tilbake til standarden ved vårt kjøp av eiendommen (tatt hensyn til bygningsteknisk utvikling fram til i dag) kostnadsføres direkte. Utgifter som representerer en standardheving av eiendommen ut over standarden ved vårt kjøp, tillegges kostpris, dvs. balanseføres.

Handelsvarer innkjøpt for videresalg

Handelsvarene i butikken er vurdert til utsalgspris redusert for merverdiavgift og kalkulert gjennomsnittlig bruttfortjeneste som en tilnærming til anskaffelseskost.

Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til påregnelig tap. Avsetning til påregnelig tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Andre fordringer er også gjenstand for en tilsvarende vurdering.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter periodens betalbare skatt som blir utlignet og forfaller til betaling i neste regnskapsår, i tillegg til endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med skattesatsen ved utgangen av regnskapsåret (22 %) på grunnlag av skattereduserende og skatteøkende midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. I beregningen er det også medtatt skattemessig framførbart underskudd ved regnskapsårets utgang. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.

Pensjonsforpliktelse

Selskapet har pensjonsavtale gjennom en forsikringsavtale. Pensjonsforpliktelse og pensjonsmidlene er ikke oppført i regnskapet. Årets betalte premie er bokført i resultatregnskapet.

Note 1 - Lønnskostnad

Selskapet har hatt 1 årsverk i regnskapsåret.

Spesifikasjon av lønnskostnader

	I år	I fjor
Lønn	674 049	522 448
Arbeidsgiveravgift	0	0
Pensjonskostnader	18 229	0

Noter for Samisk Litteratursenter AS

Organisasjonsnr. 922735174



Samisk Litteratursenter AS

Noter 2020

Andre lønnsrelaterte ytelser	1 076	0
Totalt	693 353	522 448

Lønn og styregodtgjørelse mv til ledende personer og revisor

Revisjonshonorar, som består av:		
Revisjon		18 800
Attestasjonsoppgaver		7 800
Samlet honorar til revisor		26 600

Det er ikke utbetalt pensjonsytelser eller andre ytelser enn lønn til daglig leder og styremedlemmer.

Note 2 - Avskrivning på varige driftsmidler

	Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.
Anskaffelseskost pr. 1/1	393 850
+ Tilgang	0
- Avgang	0
Anskaffelseskost pr. 31/12	393 850
Akk. av/nedskr. pr 1/1	24 650
+ Ordinære avskrivninger	58 800
+ Avskr. på oppskrivning	0
- Tilbakeført avskrivning	0
+ Ekstraord nedskrivninger	0
Akk. av/nedskr. pr. 31/12	83 450
Balansført verdi pr 31/12	310 400
Prosentats for ord.avskr	14-25

Note 3 - Bankinnskudd, kontanter o.l.

Skattetrekkinnskudd utgjør pr 31.12. i år kr 20 751 og utgjorde pr 31.12. i fjor kr 20 406.

Note 4 - Selskapskapital

Selskapet har 200 aksjer pålydende kr 1 000 pr. aksje, samlet aksjekapital utgjør kr 200 000.

Selskapet har 2 aksjonærer, som begge eier mer enn 5 % av aksjene:

Navn	Foretaksnr	Antall	Eierandel
Zattis Bursa AS	823 657 412	100	50,00 %
John Trygve Solbakk (daglig leder/styremedlem)		100	50,00 %

Note 5 - Gjeld til kredittinstitusjoner

Noter for Samisk Litteratursenter AS

Organisasjonsnr. 922735174



Samisk Litteratursenter AS

Noter 2020

Gjeldspost med forfall senere enn 5 år fra balansedagen utgjør pr 31.12. i år kr 0.

Pantsettelse	I år	I fjord
Gjeld sikret med pant	408.823	516.300
Pantsatte eiendeler:		
Driftsløsøre	310.400	369.200
Varelager	375.138	171.700
Kundefordringer	391.989	150.000
Sum pantsatte eiendeler	1.077.527	600.900

Noter for Samisk Litteratursenter AS

Organisasjonsnr. 922735174



Samisk Litteratursenter AS

Resultatregnskap

	Note	2020	mar-des 2019
DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER			
Driftsinntekter			
Salgsinntekt		2 803 849	1 495 890
Annen driftsinntekt		674 960	671 928
Sum driftsinntekter		3 478 809	2 167 818
Driftskostnader			
Varekostnad		1 606 117	902 503
Lønnskostnad	1	693 353	522 448
Avskrivning på varige driftsmidler	2	58 800	24 650
Annen driftskostnad		803 079	997 049
Sum driftskostnader		3 161 349	2 446 651
DRIFTSRESULTAT		317 459	(278 833)
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Finansinntekter			
Annen renteinntekt		5	15
Sum finansinntekter		5	15
Finanskostnader			
Annen rentekostnad		32 436	19 311
Annen finanskostnad		9 881	21 308
Sum finanskostnader		42 318	40 619
NETTO FINANSPOSTER		(42 313)	(40 604)
ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD		275 146	(319 437)
Skattekostnad på ordinært resultat		0	0
ORDINÆRT RESULTAT		275 146	(319 437)
ÅRSRESULTAT		275 146	(319 437)
OVERF. OG DISPONERINGER			
Fremføring av udekket tap		275 146	(319 437)
SUM OVERF. OG DISP.		275 146	(319 437)

Årsregnskap for Samisk Litteratursenter AS

Organisasjonsnr. 922735174



Samisk Litteratursenter AS

Balanse pr. 31.12.2020

	Note	31.12.2020	31.12.2019
EIENDELER			
ANLEGGSMIDLER			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	2	310 400	369 200
Sum varige driftsmidler		310 400	369 200
SUM ANLEGGSMIDLER		310 400	369 200
OMLØPSMIDLER			
Varer		375 138	171 700
Fordringer			
Kundefordringer		391 989	150 000
Andre kortsiktige fordringer		0	304 736
Sum fordringer		391 989	454 736
Bankinnskudd, kontanter o.l.	3	20 738	20 406
SUM OMLØPSMIDLER		787 865	646 842
SUM EIENDELER		1 098 265	1 016 042
EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	4	200 000	200 000
Sum innskutt egenkapital		200 000	200 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		(49 861)	(325 007)
Sum opptjent egenkapital		(49 861)	(325 007)
SUM EGENKAPITAL		150 140	(125 007)
GJELD			
LANGSIKTIG GJELD			
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	5	407 127	516 300
Øvrig langsiktig gjeld		54 750	54 750
Sum annen langsiktig gjeld		461 877	571 050
SUM LANGSIKTIG GJELD		461 877	571 050
KORTSIKTIG GJELD			
Gjeld til kredittinstitusjoner		1 697	88 745
Leverandørgjeld		259 390	408 181
Skyldig offentlige avgifter		69 061	20 399
Annen kortsiktig gjeld		156 100	52 674
SUM KORTSIKTIG GJELD		486 248	569 998
SUM GJELD		948 126	1 141 049
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		1 098 265	1 016 042

Karasjok 19.08.2021

John Trygve Solbakk

Jovonna Guttorm Solbakk

Mikko Solbakk

Årsregnskap for Samisk Litteratursenter AS

Organisasjonsnr. 922735174



Samisk Litteratursenter AS

Balanse pr. 31.12.2020

	Note	31.12.2020	31.12.2019
Daglig leder/styreleder			
Styremedlem			
Styremedlem			

Årsregnskap for Samisk Litteratursenter AS

Organisasjonsnr. 922735174



**Årsregnskap 2020
for
Samisk Litteratursenter AS**

Organisasjonsnr. 922735174